

wir gratulieren ihnen zu ihrem kauf und wünschen ihnen viel vergnügen mit ihrem „table-dance“ bitte beachten sie die aufbauanleitung.

1. drücken sie die schwarzen distanzstücke in die ansenkungen des ringfusses. achten sie dabei auf die ausrichtung der führung.



we would like to congratulate you on your purchase and hope you enjoy "table dance". Please comply with the assembly instructions.

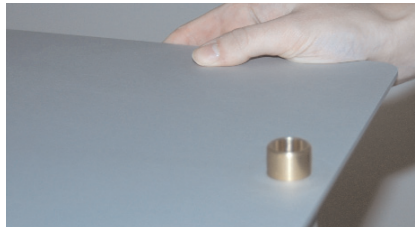
1. press the black distance pieces into the counter sinks of the ring foot rest. Make sure the guide alignment is correct.

2. führen sie die schrauben in das standrohr ein. schrauben sie die beiden innensechskantschrauben locker in die gewinde des ringfusses. erst wenn beide schrauben in das gewinde gegriffen haben ziehen sie die schrauben mit dem beiliegenden innensechskantschlüssel handfest an.



2. insert the screws into the upright stand pipe. screw both of the hexagon socket screws loosely into the thread of the ring foot rest. as soon as the screws have locked into the thread, fasten the screws hand tight with the supplied hexagon socket screw key

3. wenn sie ein adapterrohr verwenden: schrauben sie das messingfarbene verbindungsstück in das standrohr ein. legen sie ggfs. eine platte oder sonst. element auf. schrauben sie das adapterrohr auf das verbindungsstück.



3. when using an adapter pipe: screw the brass-coloured joining piece into the upright stand pipe. apply a plate or another element, if necessary. screw the adapter pipe onto the joining piece.

4. beachten sie, dass am abschlussstück ein schwarzer gumming montiert ist. führen sie das abschlussstück durch das dafür vorgesehene loch in der platte. schrauben sie das abschlussstück an. es ist hilfreich, in der letzten 1/8 umdrehung die platte bis in die entgültige position mitzudehen.



4. please note that a black rubber ring is mounted on the end piece. guide the end piece through the hole in the plate provided for this purpose. screw down the end piece. it is helpful to rotate the plate simultaneously during the final 1/8 revolution up to the final position.

hinweis:

zur montage einer table-dance-leuchte beachten sie bitte die gesonderte aufbauanleitung.

note:

for assembling a table dance lamp, please comply with the separate assembly instructions.

pflegehinweise:

reinigen sie ihren table-dance nicht mit scharfen reinigungsmitteln. wir empfehlen die verwendung von glasreinigern.

verwenden sie zum reinigen nur weiche tücher. auf keinen fall dürfen sie scheuerschwämme o.ä. verwenden da hiervon die oberfläche ihres table-dance angegriffen wird.

sollten sie einen flecken nicht entfernen können, haben sie die möglichkeit die tischplatte zu wenden.

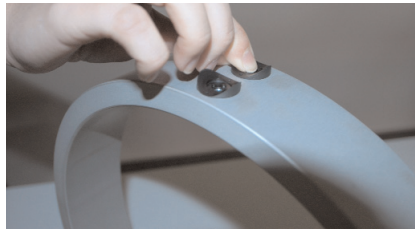
general care and cleaning:

do not clean your "table-dance" with caustic detergents. we recommend the use of glass detergents. use only soft cloths for cleaning. do not use rubbing sponges or similar, because they attack the surface of your "table-dance".

should you not be able to remove a spot, simply turn over the table top.

nous vous félicitons de votre achat et espérons que votre " table dance " vous donnera beaucoup de plaisir.
veuillez faire attention à l'instruction de montage.

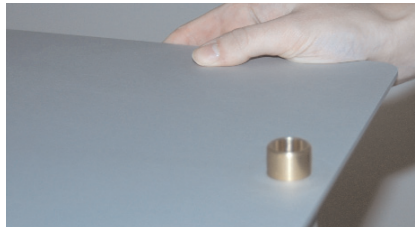
1. poussez les pièces d'écartement noires dans les frotures du pied annulaire. faites attention à ce que l'alignement du guide est correct.



2. insérez les vis dans le tube vertical. insérez les deux vis à six pans creux dans les filetages du pied annulaire et serrez-les de telle sorte qu'elles ne soient que légèrement serrées. serrez les vis à l'aide de la clé pour vis à six pans fournie avec cette lampe seulement au moment où les deux vis engrènent dans le filetage.



3. si vous utilisez un tube adaptateur: vissez la pièce de raccordement cuivre jaune dans le tube vertical. si nécessaire, mettez dessus une plaque ou d'autres éléments. vissez le tube adaptateur sur la pièce de raccordement.



4. faites attention à ce que un anneau en caoutchouc soit installé à l'extrémité. passez l'extrémité à travers le trou dans la plaque prévu pour cette fin. serrez l'extrémité. quand on effectue le dernier huitième de la rotation, il est utile de tourner également la plaque jusqu'à ce que la position finale est atteinte.



avis:

pour monter une lampe " table-dance " veuillez faire attention à l'instruction de montage séparée.

instructions d'entretien:

n'utilisez pas de produits de nettoyage agressifs. nous vous recommandons d'utiliser des produits pour le nettoyage des vitres. n'utilisez que des chiffons mous. n'utilisez jamais des éponges à récurer etc., car de tels produits attaquent la surface de votre " table-dance ".
au cas où une tache résiste à être éloignée, vous avez la possibilité de retourner le dessus de la table.